

# Las Escuelas Públicas de Copiague Administración Central 2650 Great Neck Road Copiague, NY 11726 (631) 842-4015

Dr. Kathleen Bannon Superintendente de las Escuelas

Karla Cangelosi Superintendente Diputada

Dr. Jeanette Altruda Asistente del Superintendente de Currículo e Instrucción

Susan Kanuika Asistente del Superintendente de Finanzas y Operaciones

James McCabe
Asistente del Superintendente de los Servicios para Estudiantes

Todd J. Andrews Asistente del Superintendente de los Recursos Humanos

# Junta de Educación

Kenneth Urban, Presidente Anthony S. Pepe, 1o Vice Presidente Brian J. Sales, 2o Vice Presidente Paul Daubel, Administrador Michael Higgins, Administrador Rosemary Natoli, Administrador Ledy Torres, Administrador

Toda la información está al día hasta diciembre 2022



# **COPIAGUE PUBLIC SCHOOLS**

A GREAT PLACE TO LEARN



GUÍA DE RECURSOS COMUNITARIOS



# Desarrollado por

# LAS TRABAJADORAS SOCIALES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE COPIAGUE

#### **Lisbel Collado**

(631) 842-4010 Ext. 467, lcollado@copiague.net **Alison Stritzl** 

(631) 842-4010 Ext. 429, astritzl@copiague.net Walter G. O'Connell Copiague High School

#### Ileana Castillo/ Lauren Kania/ Nicole Burke

(631) 842-4011 Ext. 331

icastillo@copiague.net and lkania@copiague.net Angely Miliano

(631) 842-4011 Ext. 363, amiliano@copiague.net *Copiague Middle School* 

#### **Amanda Taveras**

(631) 842-4012 Ext. 242, ataveras@copiague.net Deauville Gardens West Elementary School

# **Paulette Gonzalez**

(631) 842-3320 Ext. 239, pgonzalez1@copiague.net Deauville Gardens East Elementary School

# **Christie Torre**

(631) 842-4013 Ext. 731, ctorre@copiague.net Great Neck Road Elementary School

### Lauren Kania

(631) 842-4014 Ext. 620, lkania@copiague.net **Isonel Soto** 

(631) 842-4014 Ext. 627, isoto@copiague.net Susan E. Wiley Elementary School

## Ileana Castillo

(631) 842-4010 Ext. 452, icastillo@copiague.net *Todo el distrito* 

#### Asistencia Pública

# **Women, Infants and Children Program** (Programa de WIC) (631) 842-4123

Ofrece alimentos suplementarios, referencia médica y educación nutricional

# Social Security Administration (Administración del Seguro Social)

510 Park Avenue, West Babylon, NY 11704

(800) 772-1213

www.socialsecurity.gov

Solicitar para los programas de Seguro Social, Discapacidad y Medicare

#### **Community Development Corporation of Long Island**

(Corporación de Desarrollo Comunitario de Long Island)

2100 Middle Country Road, Suite 300, Centereach, NY 11720

(631) 471-1215

www.cdcli.org

Asistencia de vivienda de Sección 8

#### Health & Welfare Council of Long Island

(Consejo de Salud y Bienestar de Long Island)

(516) 483-1110

Asistencia local de seguros, impuestos, vivienda, cupones de alimento

# Dept. of Social Services (Departamento de Servicios Sociales)

2 South 2nd Street, Deer Park, NY 11729

(631) 854-6600: Asistencia pública y cupones de alimento (SNAP)

(631) 854-9100: Refugio de emergencia después de las 4:30 pm

# New York State of Health (mercado de seguro de salud en NY)

(855) 355-5777

www.ny state of health.ny.gov

Averiguar y comprar un plan de seguro de salud

#### SafeLink Wireless

(800) SAFELINK (723-3546)

www.safelinkwireless.com

Teléfono celular y plan gratis para personas de bajo ingresos

#### **TABLA DE CONTENIDO\***

Programas Después de la Escuela y de Ayuda con la Tarea	1
Programas de Verano - Campamentos	1
Bibliotecas	2
Programas de GED	2
Programas Para Cuidado Niños	2
Pre-Escolar Universal	3
Información sobre Inmigración	3
Despensas de Alimentos y Ropa	4
Servicios Legales/Intervención de Crisis	5
Clínicas Médicas/Vacunas	6
Organizaciones de Salud Mental	7
Servicios de Crisis Para Adolescentes y Adultos	9
Centros de Salud Dental	9
Servicios de Duelo	10
Asistencia Pública	11

\*Favor de tomar en cuenta que debido a la pandemia, puede haber cambios significativos en algunos de los programas enumerados en esta guía. Aunque la información que hemos proporcionado está al día en el momento de la publicación, los padres deben comunicarse con los proveedores antes de acceder a los servicios para verificar los horarios, la necesidad de una cita y otros posibles cambios/restricciones.

#### Programas Después de la Escuela y Ayuda con la Tarea

#### **United North Amityville Youth Organization (UNAYO)**

48 A Cedar Road, North Amityville, NY 11701 (631) 789-5613

www.unayoforkids.org; info@unayoforkids.org

Ofrece clases particulares, ayuda con las tareas y programas recreativos

# **Copiague Community Center (Centro Comunitario de Copiague)**

650 Great Neck Road, Copiague, NY 11726

(631) 608-1489 Charles Hyde

Ofrece programa recreativo después de la escuela y durante el verano para niños en grados K-5

# Copiague Youth League (Liga Juvenil de Copiague)

631-842-0254

www.copiagueyouthleague.org

# Amityville Little League (Liga Juvenil de Amityville)

PO Box 312, Amityville, NY 11701 (631) 691-5313

amityvillelittleleague@gmail.com

#### Programas de Verano - Campamentos

# **Peconic Dunes/4H Camp**

Cornell Cooperative Extension of Suffolk County 6375 Soundview Avenue, Southold, NY 11971 (631) 852-8629

peconicdunescamp@cornell.edu

Ofrece programa de verano al aire libre; campamento de día y de noche para los en grados 3-10; de día para los en grados 2-6

# **Cornell Cooperative Extension of Suffolk County**

350 Yaphank Avenue, Yaphank, NY 11980 (631) 852-4600

Ofrece programas educativos en grupos relacionados con la agricultura, el medio ambiente, ciencias de los animales, alimentación, jardinería, biología marina y programas históricos; también ofrece programa de aprendizaje temprano y campamento del verano para los en grados K-12

# Brentwood Dental Care (Cuidado Dental de Brentwood)

1814 5th Avenue, Bay Shore NY 11706

(631) 273-8111

Acepta la mayoría de los seguros y atiende a personas sin seguro

### **Dental Care Center at Stony Brook University** (Escuela Dental)

Sullivan Hall South Campus, Stony Brook University South Drive, Stony Brook, NY 11794

(631) 632-8967 servicios de niños; lunes-viernes 8:30am-5pm *Acepta varios planes de seguro incluso Medicaid y Child Health Plus* 

#### Servicios de Duelo

#### Good Shepherd Hospice (Hospicio Buen Pastor)

Varios sitios

(631) 828-7628 Maribeth McKeever, Directora

Una abundancia de servicios de duelo por personas de varias edades, incluso algunos servicios para hispanohablantes

#### **Hospice Care Network**

14 Shore Lane, Bay Shore, NY 11706

(631) 666-6863

www.hospicecarenetwork.org

*Una abundancia de servicios de duelo por personas entre las edades 4-18 y adultos* 

## **Comfort Zone Camp** (Campamento)

Varios sitios en Nueva York y varios otros estados (804) 377-3430

www.comfortzonecamp.org

Gratis para niños y adultos de 5-25 años de edad

### East End Hospice Camp (Campamento Hospicio)

Localizado al Camp Pa-qua-tuck en Center Moriches Llamar al (631) 288-8400 para información; intérprete disponible www.eeh.org

### **Camp Good Mourning**

(631) 772-9115

www.campgoodmourning.org; Info.CampGoodMourning@gmail.com Campamentos de duelo y programas de apoyo para niños de 7 a 17 años

<sup>\*</sup>Hagan contacto con las trabajadoras sociales de las escuelas para más información y asistencia.

#### Servicios De Crisis Para Adolescentes y Adultos

Long Island Crisis Center (Centro de Crisis de Long Island)

2740 Martin Avenue, Bellmore, NY 11710

(516) 679-1111 Para llamadas 24 horas 7 días a la semana

(516) 826-0244 Para todas otras llamadas

www.longislandcrisiscenter.org

Para adolescentes y adultos en crisis—consejería gratis

#### Town of Babylon Project Safe and Response Crisis Center

(Projecto seguro y Línea de crisis)

281 Phelps Lane, North Babylon, NY 11703

(631) 422-7653 horas de trabajo; (631) 751-7500 después de las 7pm y los fines de semana; (631) 751-7423 en español (lunes-viernes 5-10pm) www.responsecrisiscenter.org

Para adolescentes y adultos en crisis y los considerando fugarse

### Long Island Council on Alcoholism & Drug Dependence (LICADD

1324 Motor Parkway, Suite 102, Hauppauge, NY 11749 (631) 979-1700 24 horas 7 días de la semana www.licadd.org

Referencias para tratamiento de abuso de sustancias; grupos para control de la ira para personas de 12 años y mayor, programa de psicoeducación para jóvenes con abuso de sustancias

#### **Centros de Salud Dental**

### Nassau University Medical Health Center

2201 Hempstead Turnpike, East Meadow, NY 11554 (516) 572-6139

Lunes-viernes 9am-12pm y 1-4:30pm

Para niños menores de 18 años; pagan \$55 por visita si faltan seguro; acepta Medicaid

#### St. Charles Specialty Care Center

200 Belle Terre Road, Port Jefferson, NY 11777 (631) 474-6332 dental; (631) 474-6300 otros servicios de salud Lunes-viernes 8am-3pm

Acenta Medicaid: especialista en servicios para personas con

Acepta Medicaid; especialista en servicios para personas con discapacidades

#### **Bibliotecas**

Copiague Public Library (La Biblioteca Pública de Copiague) 50 Deauville Boulevard, Copiague, NY 11726 (631) 691-1111 www.copiaguelibrary.org

**Amityville Public Library** (La Biblioteca Pública de Amityville) 19 John Street, Amityville, NY 11701 (631) 264-0567 www.amityvillepubliclibrary.org

#### Programas de GED

**YouthBuild Long Island** (edad 16-24, entrenamiento de trabajo y GED) 819 Grand Boulevard, Deer Park, NY 11729 (631) 940-3707, Jenette Adams, Directora

# **Long Island Educational Opportunity Center LIEOC**

(Centro de Oportunidades Educativas de Long Island) www.lieoc.org

Varios programas académicos y vocacionales, ayuda con aprender inglés y con buscar empleo

# **Farmingdale LIEOC**

Hooper Hall, 2350 Broadhollow Road, Farmingdale, NY 11735 (934) 420-2498

#### **Brentwood LIEOC**

1090A Suffolk Avenue, Brentwood, NY 11717 (631) 434-3740

#### Programas Para Cuidado Niños

#### Child Care Council of Suffolk, Inc.

(Consejo de Cuidado de Niños de Suffolk) 60 Calvert Avenue, Commack, NY 11725 (631) 462-0303

www.childcaresuffolk.org

Ayuda a las familias a asegurar el cuidado de niños, subsidios y financiamiento para el cuidado de niños para los trabajadores esenciales; ayuda a los interesados en convertirse en proveedores de cuidado de niños.

# **Economic Opportunity Council of Suffolk, Inc.**

(Consejo de Oportunidades Económicas de Suffolk) 48-1 Cedar Road, North Amityville, NY 11701 (631) 842-6100

www.eoc-suffolk.com

3

Servicios para familias de bajo ingresos incluso administración de casos, referencias de vivienda y despensa de alimentos los jueves 10am-2pm

#### **Long Island Head Start**

48-1 Cedar Road, North Amityville, NY 11701 (631) 842-8484 www.liheadstart.org Programa para el desarrollo y aprendizaje temprano de los niños

#### Pre-Escolar Universal (Lotería para Colocación Gratis)

#### Marks of Excellence

455 Albany Avenue, North Amityville, NY 11701 (631) 789-0800 www.marksofexcellence.org

#### Stanford Child Care Center

1275 Montauk Highway, Copiague, NY 11726 (631) 225-4600 www.stanfordchild.com

#### Información sobre Inmigración

#### **Catholic Charities Immigration Services**

(Servicios de Inmigración de Caridades Católicas) 143 Schleigel Boulevard, Amityville, NY 11701 (631) 789-5210 www.catholiccharities.cc Consejería legal y asistencia con aplicaciones de inmigración

### St. Martin of Tours Servicios de Inmigración

37 Union Avenue, Amityville, NY 11701 (631) 264-4840 Lunes a viernes 10am-12:30pm y 1:30-4pm Despensa de alimentos (martes, miércoles y viernes solo por cita), referencias de empleo, v otros servicios

#### **Town of Babylon Youth Institute**

(Instituto Juvenil del Town de Babylon) 281 Phelps Lane, North Babylon, NY 11703 (631) 422-7658 consejería individual; (631) 422-7620 grupos Consejería gratis para niños entre las edades 5-24; grupos de habilidades sociales, grupos para padres y adolescentes; grupos para control de la ira

Servicios para personas con autismo (631-893-1018)

# Sagamore Children's Psychiatric Center (Centro Psiquiátrico)

197 Half Hollow Road, Dix Hills, NY 11746

Servicios psiquiátricos para niños hospitalizados de 11 a 17 años (admisión solo mediante transferencia al hospital)

Mobile Integration Team (631) 370-1922

Programa gratis que ofrece apoyo de salud mental para niños de 5 a 17 años que no están actualmente en crisis Respite Program (631) 370-1606

### **South Oaks Hospital**

400 Sunrise Highway, Amityville, NY 11701 (631) 264-4000 pacientes ambulatorios; (631) 608-5610 entrada de pacientes adolescentes hospitalizados, www.south-oaks.org Ofrece consejería para abuso de sustancias y salud mental para niños, adolescentes y adultos hospitalizados y ambulatorios

# Diagnostic, Assessment and Stabilization Hub (DASH)

90 Adams Ave, Hauppauge, NY 11788 (631) 952-3333 (línea de las 24 horas)

Ofrece servicios de evaluación, consejería de crisis y remisiones para niños de 5 años y mayor, adolescentes y adultos; enfoca en salud mental y uso de sustancias; el objetivo del programa es evitar hospitalizarse o meterse con el sistema de justicia criminal

### Cohen Children's Pediatric Behavioral Health Urgent Care

269-01 76th Ave, New Hyde Park, NY 11040 (718) 470-3148

Evaluación de casos de crisis; remisiones; coordinación de cuidado para niños de 5-17 años con casos urgentes; acepta todos los seguros principales; no se necesita cita lunes-viernes 9am-3pm

#### Good Samaritan's Center for Pediatric and Specialty Care

655 Deer Park Avenue, Babylon, NY 11702

(631) 321-2100 lunes-viernes 8am-5pm

Ofrece múltiples especialidades de atención pediátrica, incluso neurología

# **Long Island Select Healthcare (LISH)**

Oficina principal: 159 Carleton Ave, Central Islip NY 11722 (631) 650-2510, www.lishcare.org

Acepta muchos seguros, incluidos Medicaid y Medicare; se especializa en servicios médicos dentales, oftalmológicos, primarios y especializados; servicios psiquiátricos limitados para niños de 8 años y mayor; los servicios son especialmente para personas con discapacidades.

# Organizaciones de Salud Mental

#### **New Horizon Counseling Center**

445 Oak Street 1st floor, Copiague, NY 11726

(631) 257-5173, www.nhcc.us

Ofrece consejería y psiquiatría para personas de 6 años y mayor

#### Family Service League (Liga de Servicios Familiares)

1444 Fifth Avenue, Bay Shore, NY 11706

(631) 647-3100, www.fsl-li.org

Ofrece servicios de apoyo, salud mental, cuidado de abuso de sustancias y otros servicios de apoyo familiar para personas de 13 años y mayor

# **Federation of Organizations**

240 Long Island Avenue, Wyandanch, NY 11798

(631) 782-6200, www.fedoforg.org

Ofrece consejería individual, administración de medicamentos; acepta

Medicaid, Medicare y otros seguros gubernamentales

Wyandanch Certified Community Behavioral Health Clinic

(misma dirección y información de contacto)

Ofrece los mismos servicios además de terapia familiar y en grupos, servicios de abuso de sustancias; arreglo de costo para clientes sin seguro

#### **Catholic Charities Mental Health Clinic**

(Clínica de Salud Mental de Caridades Católicas)

21 4th Avenue, Bay Shore, NY 11706

(631) 665-6707

Ofrece consejería para clientes de 6 años y mayor; acepta muchos seguros; arreglo de costa para clientes sin seguro

#### **CARECEN (Centro de Refugiados Centroamericanos)**

2000 Brentwood Road, Brentwood, NY 11717

(631) 273-8721 www.carecenny.org

Lunes a viernes 9am-1pm y 2-5pm, abogado disponible una vez al mes Curso de ciudadanía, asistencia de bajo costo con formularios de inmigración, referencias de vivienda, servicios para victimas de violencia doméstica

### U.S. Citizenship and Immigration Services

(Servicios de Inmigración y Ciudadanía)

(800) 375-5283

www.uscis.gov

Asistencia en la preparación de aplicaciones de inmigración de E.U.

# Despensas de Alimentos y Ropa

#### **Full Gospel Church**

2675 Great Neck Road, Copiague, NY 11726

(631) 842-5943

Servicios de comida: martes 3:15-4pm y domingos después de los servicios *Frente a la escuela Media de Copiague* 

# Our Lady of Assumption Outreach (Iglesia de Copiague)

115 Leonardo Da Vinci Street, Copiague, NY 11726 (631) 842-5264

Servicios de comida: martes y jueves 10:15am-12pm y 1:15-3pm Sólo los residentes del distrito escolar de Copiague

#### St. Martin of Tours Outreach

41 Union Avenue, Amityville, NY 11701

(631) 264-4840

Servicios de comida: martes, miércoles y viernes solo por cita Sólo los residentes de Amityville, North Amityville y Massapequa

#### St. Vincent De Paul

210 South Wellwood Avenue, Lindenhurst, NY 11757

(631) 226-7725 x234

Servicios de comida: lunes-miércoles y viernes 9am-12pm y el primer y tercer sábado del mes 1:30-3pm

Sólo los residentes de Lindenhurst

#### **PRONTO of Long Island**

128 Pine Aire Drive, Bay Shore, NY 11706 (631) 231-8290 www.prontolongisland.org

Servicios de comida: lunes-viernes 9am-2pm, sábado 9am-12pm

También ofrece servicios de vivienda, seguros y inmigración

#### **Christian Life Center**

450 Bayview Avenue, Amityville, NY 11701 (631) 842-2522

www.clcconthemove.org

Servicios de comida: el tercer miércoles del mes 12-1pm

También ofrece servicios para los recientemente encarcelados

#### **Grace United Methodist Church**

515 S. Wellwood Avenue, Lindenhurst, NY 11757

(631) 226-8690

Servicios de comida: lunes 10-11am, jueves 7-8pm

Despensa de ropa lunes, miércoles y viernes 10am-1pm, jueves 7-8pm

#### **Catholic Charities Nutrition Outreach and Education Project**

143 Schleigel Blvd, Amityville, NY 11701

(631) 789-9546 www.catholiccharities.cc

Determinación gratis y confidencial de elegibilidad para los cupones de alimento (SNAP)

#### Servicios Legales/Intervención de Crisis

### L.I. Against Domestic Violence

(Long Island Contra la Violencia Doméstica)

(631) 666-7181 horas de trabajo; (631) 666-8833 línea de las 24 horas www.liadv.org

#### Empowerment Collective of Long Island (ECLI)/ Victims Information Bureau of Suffolk (VIBS)

(Oficina de Información sobre Víctimas de Suffolk)

(631) 360-3606 línea telefónica de las 24 horas www.vibs.org

Centro para victimas de violencia familiar y crímenes sexuales; ofrecen consejería y apoyo; tiene despensa de comida y servicios de vivienda

#### The Safe Center

(516) 542-0404 (24-hour hotline), www.tscli.org

Intervención de crisis, consejería y servicios legales para niños y adultos víctimas de agresión sexual, violencia doméstica y trata de personas

#### **Suffolk County Police Department**

(Departamento de Policía del Condado de Suffolk) Unidad de Crímenes Sexuales

(631) 852-6272

# Long Island Advocacy Center (Centro de Defensores de Long Island)

490 Wheeler Road, Suite 165C, Hauppauge, NY 11788

(631) 234-0467

www.theliac.org

Defensores de niños con necesidades especiales

# Nassau and Suffolk Law Services Committee

(Comité de Servicios Legales de Nassau y Suffolk)

(631) 232-2400

www.nslawservices.org

Ofrece asesoramiento legal gratuito o de bajo costo

#### Clínicas Médicas/Vacunas

#### **ER-DOX**

148 Merrick Road, Amityville, NY 11701

(631) 841-4102

www.er-dox.com

Proporciona asistencia médica de emergencia sin cita; aceptan las mayorías de seguros; también atienden a personas sin seguro

# SunRiver Health Maxine S. Postal Tri-Community Health Center (Centro de Salud Comunitario)

1080 Sunrise Highway, Amityville, NY 11701

(631) 716-9026 lunes-martes 8am-8pm, miércoles 8am-6:30pm, jueves 8am-7pm, viernes 8am-5pm, 10 y 30 sábado del mes 8am-4pm *Ofrece atención medica para adultos y niños; atienden a personas con o sin seguro; personales multilingües disponibles* 

# SunRiver Health Martin Luther King, Jr. Health Center

(Centro Médico en Wyandanch)

1556 Straight Path, Wyandanch, NY 11798

(516) 214-8020 lunes-viernes 8am-8pm, 2o y 4o sábado del mes 9am-5pm Ofrece servicios médicos para adultos y niños, ob/gyn, cuidado prenatal; acepta la mayoría de seguros públicos y atienden a personas sin seguro

# **Suffolk Hearing & Speech Center of Good Samaritan Hospital**

(Centro Auditivo y del Habla en Suffolk, parte del Hospital Good Samaritan) 369 East Main Street, Building 1, Suite 1, East Islip, NY 11730 (631) 277-6000

Acepta seguros privados y Medicaid; nuevos clientes deben tener una remisión del médico